

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 2 AOÛT 1933.

Rapport de la Commission de l'Industrie et du Travail, chargée de l'examen du Projet de Loi prorogeant la durée des mandats des membres des Conseils de prud'hommes.

(Voir les n°s 88, 112 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 27 juillet 1933; et le n° 102 du Sénat.)

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 2 AUGUSTUS 1933

Verslag uit naam van de Commissie van Arbeid en Nijverheid, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp houdende verlenging van den duur der mandaten van de leden der Werkrechtersraden.

(Zie de n°s 88, 112 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 27 Juli 1933, en n° 102 van den Senaat.)

Présents : MM. SOLAU, Président; BECELARE, BROECKX, DEMETS (Fernand), DEMOULIN, EYLENBOSCH, JAUNIAUX, MATAGNE, RUTTEN, SMITS, VAN BELLE, VANDEWEERD et VANCOILLIE, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

Jusqu'au mois de juin 1928, les Conseils de prud'hommes n'avaient plus été renouvelés depuis l'élection de 1912. En vertu de la loi du 9 juillet 1926 et de l'arrêté royal du 25 mars 1927, le renouvellement des Conseils eut lieu le 3 juin 1928. Conformément à l'article 103 de la loi mentionnée, les prochaines élections devaient avoir lieu en mai 1934 et la révision des listes électORALES en juin 1933.

Par un projet déposé à la Chambre le 15 mars 1933, le Gouvernement proposa de remettre ces élections pour un délai de six ans. Les motifs invoqués étaient d'ordre financier. En effet, les formalités requises par la loi entraîneraient pour le Trésor une dépense de l'ordre de 500,000 francs. Il faut y ajouter une somme de même importance environ, à charge des communes dont la situation finan-

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Tot in de maand Juni 1928 waren de werkrechtersraden niet meer hernieuwd sedert de verkiezingen van 1912. Krachtens de wet van 9 Juli 1926 en het Koninklijk Besluit van 25 Maart 1927, had de hernieuwing van de Raden plaats op 3 Juni 1928. Overeenkomstig artikel 103 van bedoelde wet moesten de volgende verkiezingen plaats hebben in Mei 1934 en de herziening van de kiezerslijsten in Juni 1933.

Bij een ontwerp op 15 Maart 1933 bij de Kamer ingediend, stelde de Regeering voor deze verkiezingen voor een termijn van zes jaar uit te stellen. De ingeroepen redenen waren van financieelen aard. Inderdaad zouden de formaliteiten door de wet vereischt een uitgave van 500,000 frank voor de Schatkist medebrengen. Daarbij dient een ongeveer gelijke som te worden gevoegd ten laste van de

cière est aussi pénible que celle du Trésor. On peut ajouter à ces motifs la considération que, quelques minimes que soient la lutte et la passion que provoqueraient les élections des Conseils de prud'hommes, il y a lieu de les éviter en ces temps pénibles de longue et rude crise économique.

La Chambre a adopté le projet par 91 voix contre 68 et 1 abstention, après avoir, à la proposition de sa section centrale, réduit le délai proposé par le Gouvernement, de six à trois ans.

Un membre propose de réduire encore ce délai à 1 an en faisant remarquer que la crise peut être terminée avant trois ans et que, si cela n'est pas le cas, le Parlement pourrait, d'année en année, proroger la durée des mandats pour un an.

Votre Commission ne s'est pas ralliée à cette manière de voir, mais a été unanime à exprimer le voeu que le Gouvernement n'use des pouvoirs que lui confère la présente loi que pour un délai minimum, et que les élections soient décrétées dès que la situation économique et financière le permettra.

Votre Commission a admis le projet de loi par 8 voix contre 5.

Le Président,
G. SOLAU.

Le Rapporteur,
A. VANCOILLIE.

gemeenten, die al in even pijnlijke financiële omstandigheden verkeeren als de Schatkist. Bij deze redenen kan men nog de overweging maken dat, hoe gering ook de strijd en de passie zouden zijn door deze verkiezingen voor de werkchtersraden medegebracht, zij toch dienen vermeden te worden in dezen tijd van langdurige en zware economische crisis.

De Kamer keurde het ontwerp goed met 91 tegen 68 stemmen en 1 onthouding, na op voorstel van de hoofdafdeeling den termijn van zes jaar voorgesteld door de Regeering, op drie jaar te hebben verminderd.

Een lid stelt voor dezen termijn op één jaar te brengen, waarbij hij doet opmerken dat de crisis vóór drie jaar kan geëindigd zijn en dat, in het tegenovergestelde geval, het Parlement van jaar tot jaar den duur der mandaten voor één jaar zou kunnen verlengen.

Uw Commissie stemde niet in met deze zienswijze, doch was het eens om den wensch uit te drukken dat de Regeering van de macht die haar door deze wet wordt verleend gedurende een minimum tijd zou gebruik maken, en dat verkiezingen zouden uitgeschreven worden zoohast de economische en financiële toestand het toelaat.

Uw Commissie keurde het ontwerp goed met 8 tegen 5 stemmen.

De Voorzitter,
G. SOLAU.

De Verslaggever,
A. VAN COILLIE.

**Amendement présenté
par MM. Van Belle et consorts.**

ART. 2 (*in fine*).

Remplacer les mots : « à l'expiration de la période triennale 1934-1937 » par les mots : « au cours de l'année 1935 ».

CH. VAN BELLE.
E. DEMOULIN.
L. MATAGNE.
G. SOLAU.
A. JAUNIAUX.

**Amendement voorgesteld
door den heer Van Belle c. s.**

ART. 2 (*in fine*).

De woorden : « bij het verstrijken van de driejarige periode 1934-1937 » te vervangen door de woorden : « in den loop van het jaar 1935 ».